ями) названия в E свидетельствует о том, что это название органически присуще тексту первой редакции.

Кто назвал "Послание" Ивана IV "Царевым государевым посланием во все его Российское царство"? Упоминание "царя-государя" в третьем лице не препятствует тому, чтобы считать это заглавие авторским; одна из авторских редакций известного "Просветителя" Иосифа Волоцкого называется ведь "Грешного инока Иосифа сказание о новоявившейся ереси". Но даже если мы имеем здесь название, данное кем-то из подчиненных "царя-государя" (например, дьяческая помета), то это ничуть не снижает его ценности как исторического источника. Перед нами — заглавие, восходящее к архетипу "Послания" и характеризующее его как "Послание во все Российское царство на изменников".1

Разосланное "во все Российское царство", "Послание" Ивана IV было объединено в сборнике (составленном, повидимому, в Печерско-Юрьевском районе, может быть в Печерском монастыре) с "посланиями" Курбского, Тетерина, Полубенского. Причиной такого объединения могла быть тематическая близость, облегчающая понимание полемических намеков в этих посланиях. Но "Царево государево послание" сохранилось и вне этого комплекса. Списки КБ, в которых "Послание" Ивана IV не сопровождается посланиями его врага, являются наилучшим доказательством того, что "царево государево послание" действительно рассылалось по "всему Российскому царству".

Нас не должно смущать и относительно малое количество дошедших до нас списков первой редакции. Списков первой редакции у нас теперь четыре; все они относятся к XVII веку (три — к началу). Как раз столько же списков сохранилось и от хронографической редакции "Послания"; четыре списка XVII века сохранилось от краткой редакции; что касается так называемых "сборников Курбского", широко распространенных в XVIII—XIX веках, то от XVII века до нас дошло только три таких "сборника" (и то относящихся к концу века).²

Можно надеяться, что дальнейшие разыскания в рукописных собраниях нашей страны принесут нам новые находки списков первой редакции "Царева государева послания во все его Российское царство".

¹ Прямое указание заголовка первои редакции на то, чго "Послание" адресовано "во все Российское царство", делает, на наш взгляд, мало убедительной любопытную гипотезу С. О. Шмидта (рецензия на "Послания Ивана Грозного". Известия АН Отл. литературы и языка, 1952, т. XI, вып. 2, стр. 389) о том, что первая (полная) редакция была адресована к мировому общественному мнению, а краткая—в Россию. Будь это так, соответствующая дифференциация была бы внесена и в заголовок. Непонятно также, почему подробности, относящиеся лично к Грозному, могли предназначаться иностранному, а не русскому читателю.

² Послания Ивана Грозного, стр. 544—555.